

Arrest

nr. 146 754 van 29 mei 2015
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Afghaanse nationaliteit te zijn, op 23 januari 2015 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 23 december 2014.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 27 april 2015 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 22 mei 2015.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken C. DIGNEF.

Gehoord de opmerkingen van advocaat F. JACOBS, die loco advocaat S. KÖSE verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart het staatsburgerschap te bezitten van Afghanistan en van Bayat origine te zijn. U beweert afkomstig te zijn uit het dorp Zarak, gelegen in het district Qarabagh van de provincie Ghazni. Uw vader gaf les aan jongens uit uw dorp. Hij onderwees hen het boek Sayadia. De imam van de moskee had dit verteld aan de taliban. Twee weken voor uw vertrek uit Afghanistan stuurde de taliban enkele dreigbrieven, waarin aan uw vader werd gevraagd om geen les meer te geven. Uw vader besteedde geen aandacht aan deze brieven. Twee dagen voor uw vertrek kwamen twee talibs bij u thuis langs. Zij wilden uw vader met geweld meenemen. U en uw broer kwamen thuis en zagen dit gebeuren. Jullie begonnen de talibs te slagen en slaagden erin hen te boeien.

Uw vader vroeg u om uw oom, die iets verderop woonde, te gaan verwittigen. Toen u bij uw oom was hoorde u schoten. Op de terugweg naar huis, zag u twee auto's weggrijden. Bij uw thuiskomst zag u

dat uw vader en uw zus dood waren. Uw moeder en uw broer waren niet aanwezig en werden vermoedelijk meegenomen door de talibs Uw oom raadde aan het land te verlaten.

U vertrok ongeveer 2 jaar geleden uit Afghanistan. Via Iran reisde u naar Griekenland, waar u een jaar en 8 maanden zou verbleven hebben.. Vanuit Griekenland reisde u via Italië en Frankrijk naar België, waar u op 28 maart 2014 aankwam en een asielaanvraag indiende.

Ter ondersteuning van uw asielaanvraag legde u een taskara voor.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (zie gehoorverslag CGVS, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde verblijf in Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

Vooreerst kan getwijfeld worden aan uw recente herkomst uit Afghanistan. Zo had u geen idee waar PRT voor staat (CGVS, p. 22), het Provincial Reconstruction Team, een organisatie die in Afghaanse provincies, ook in de provincie Ghazni, instaat voor een aantal grote bouwprojecten. Zo kon u evenmin aangeven welke GSM-operatoren er zijn in Afghanistan en bleef u het antwoord schuldig op de vraag welke radiozenders er zijn (CGVS, p. 22 en 23). Ook wat betreft het al dan niet gebruiken van munten in Afghanistan bleef u het antwoord schuldig (CGVS, p. 22).

Daarnaast heeft u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp Zarak in het district Qarabagh van de provincie Ghazni. Zo is uw kennis van de regio waar u van uw geboorte tot uw vertrek zou hebben verbleven uiterst beperkt. Als u gevraagd werd iets over uw dorp Zarak te vertellen en aan te geven wat typisch is voor uw dorp, kon u enkel aangeven dat er huizen staan; 13 of zo (CGVS, p. 19). Iemand die daadwerkelijk 20 jaar in een dorp heeft gewoond, moet redelijkerwijze in staat zijn een uitgebreide en meer doorleefde beschrijving te geven van dit dorp. U kon dit niet. U kon ook niet meer dan twee naburige dorpen opnoemen. U kon op het CGVS evenmin aangeven in welk district het dorp Qolyaqol, het dorp waar uw oom u na de problemen naar toe bracht gelegen is (CGVS, p. 19). Op de DVZ gaf u nochtans aan dat Qolyaqol eveneens in het district Qarabagh gelegen is (DVZ, vraag 10). Voorts wist u niet te zeggen in welk dorp/stad het districtscentrum van uw district Qarabagh gelegen is. Als hoofdstad van de provincie Ghazni duidde u de stad Qarabagh aan, terwijl dit in werkelijkheid de stad Ghazni is (CGVS, p. 20). U kon niet zeggen wie de laatste gouverneur en/of de eerdere gouverneurs waren van de provincie waar u ongeveer een twintig jaar zou gewoond hebben (CGVS, p. 20 en 21). Als u gevraagd werd naar de districtschef van uw district Qarabagh gaf u de naam Musa Khan weer (CGVS, p. 21), terwijl uit de informatie waarover het CGVS beschikt blijkt dat dit de provinciegouverneur van Ghazni is. Als u de namen van de opeenvolgende districtschef van Qarabagh werden gegeven, meer bepaald Mohibullah Khpalkwak, Zaitullah Azimi en Fazal Rahman zei u deze niet te kennen (CGVS, p. 21). Verder wist u niet te zeggen of er al dan niet een dam is in de Ghazni provincie. U kon evenmin aangeven of er al dan niet een luchthaven is in Ghazni (CGVS, p. 21). Uit de beschikbare informatie blijkt evenwel dat er in Ghazni de Band E Sardeh dam en een luchthaven gelegen is. Voorts is ook uw kennis van de veiligheidssituatie in uw regio onbestaande. U

gaf aan niet te weten waar in uw regio de taliban gesitueerd was en u was evenmin op de hoogte van talibanactiviteiten in uw regio (CGVS, p. 18). U wist niet of er zelfmoordaanslagen of andere talibanactiviteiten hebben plaatsgevonden (CGVS, p. 18). U wist niet te zeggen of de taliban al dan niet het districtscentrum van Qarabagh zou hebben aangevallen (CGVS, p. 21), terwijl uit de informatie waarover het CGVS beschikt duidelijk blijkt dat het districtscentrum van Qarabagh in april 2007 werd aangevallen door de taliban.

Voorts moet worden opgemerkt dat u tijdens uw gehoor op het CGVS voorhield slechts enkele Koranlessen te hebben gevolgd en slechts een beetje te kunnen lezen (CGVS, p. 8). Op de DVZ beweerde u echter dat u een twee- of drietal jaren Koranlessen hebt gevolgd en dat u daar weldegelijk hebt leren lezen en schrijven (DVZ, vraag 11). De door u gebruikte handtekening alsook het gegeven dat u zelf een facebookpagina beheert, waarop u zaken plaatst en wijzigt (CGVS, p. 9 en 10), doet vermoeden dat u wel degelijk scholing hebt genoten. Hoewel u aangaf dat de facebookpagina "Danyal Afghan" (waarvan een print aan het administratief dossier is toegevoegd), wel degelijk van u is en door u werd aangemaakt (CGVS, p.4), kon u geen verklaring geven voor het feit dat u volgens deze pagina niet afkomstig zou zijn uit Ghazni, Afghanistan maar wel uit Qubadli, Azerbeidzjan (CGVS, p. 9). Deze vaststellingen tasten uw geloofwaardigheid verder aan. Gelet op wat voorafgaat, hebt u niet aannemelijk gemaakt recentelijk afkomstig te zijn uit het district Qarabagh van de provincie Ghazni. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in het district Qarabagh in de provincie Ghazni heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet. Aan bovenstaande dient nog toegevoegd te worden de geloofwaardigheid van de door u aangehaalde problemen met de taliban in het gedrang is door het feit dat u niet kan duiden waarom de taliban uw vader en bij uitbreiding u en uw gezin viseerden (CGVS, p. 13). U meende dat in het boek dat uw vader onderwees geen dingen staan waar de taliban tegen zou zijn en wist evenmin te zeggen waarom de taliban tegen de lessen van uw vader zou zijn.

De door u neergelegde taskara wijzigt niets aan bovenstaande vaststellingen. Uit de informatie van het Commissariaat-generaal blijkt immers dat er veel valse Afghaanse (identiteits)documenten in omloop zijn en dat deze documenten slechts een zeer beperkte waarde hebben bij het vaststellen van de identiteit en herkomst van de asielzoeker. Een taskara geeft evenmin uitsluitsel over de werkelijke verblijfssituatie van een persoon.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Afghaanse nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.

Om het geheel van bovenstaande redenen is het van belang dat het Commissariaat-generaal kan vaststellen waar een asielzoeker tot voor zijn aankomst in België verbleven heeft. Indien immers doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn nationaliteit, zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de

asielmotieven niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek in Afghanistan waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

Op een asielzoeker rust dan ook de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten.

U werd tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS dd. 13 mei 2014 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd uitdrukkelijk geconfronteerd (CGVS, p.2, 8, 9 en 23) met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan. U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Afghaanse nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw asielaanvraag van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Afghanistan afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt.

U werd uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat geen geloof kon gehecht worden aan uw (recente) afkomst uit het district Qarabagh van de provincie Ghazni. U bleef echter volhouden dat u wel degelijk vandaar afkomstig bent en daar altijd te hebben gewoond (CGVS, p. 8 en 9 en 23).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weersprek van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

De informatie waarover het CGVS beschikt is aan het administratief dossier toegevoegd.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”.

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een eerste en enige middel voert verzoeker de schending aan van artikel 1 van de Conventie van Genève in samenhang met de algemene beginselen van behoorlijk bestuur, in het bijzonder de materiële motiveringsplicht en het zorgvuldigheidsbeginsel, van artikel 3 van het EVRM, van de artikelen

48/3 en 62 van de wet van 15 december 1980 (hierna: vreemdelingenwet) en van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 "aangaande de motivering van administratieve beslissingen".

2.2. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen oefent inzake beslissingen van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, met uitzondering van de gevallen zoals opgenomen in artikel 39/2 van de vreemdelingenwet, een bevoegdheid uit van volheid van rechtsmacht. Dit houdt in dat hij het geschil in zijn geheel uitsluitend op basis van het rechtsplegingsdossier en toelaatbare nieuwe gegevens aan een nieuw onderzoek onderwerpt en als administratieve rechter in laatste aanleg uitspraak doet over de grond van het geschil (Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St. Kamer* 2005-2006, nr. 2479/001, 95). De devolutieve kracht van het beroep verplicht, noch verbiedt de Raad de weigeringsmotieven van de voor hem bestreden beslissing over te nemen of te verwerpen. Hij dient enkel een beslissing te nemen die op afdoende wijze gemotiveerd is en aangeeft waarom in hoofde van een asielaanvrager al dan niet vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen of een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van dezelfde wet in aanmerking moet worden genomen.

2.3. In navolging van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen kan de Raad evenmin geloof hechten aan de door verzoeker voorgehouden afkomst en verblijf.

Het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen oordeelde derhalve terecht als volgt: *"Vooreerst kan getwijfeld worden aan uw recente herkomst uit Afghanistan. Zo had u geen idee waar PRT voor staat (CGVS, p. 22), het Provincial Reconstruction Team, een organisatie die in Afghaanse provincies, ook in de provincie Ghazni, instaat voor een aantal grote bouwprojecten. Zo kon u evenmin aangeven welke Gsm-operatoren er zijn in Afghanistan en bleef u het antwoord schuldig op de vraag welke radiozenders er zijn (CGVS, p. 22 en 23). Ook wat betreft het al dan niet gebruiken van munten in Afghanistan bleef u het antwoord schuldig (CGVS, p. 22).*

Daarnaast heeft u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp Zarak in het district Qarabagh van de provincie Ghazni. Zo is uw kennis van de regio waar u van uw geboorte tot uw vertrek zou hebben verbleven uiterst beperkt. Als u gevraagd werd iets over uw dorp Zarak te vertellen en aan te geven wat typisch is voor uw dorp, kon u enkel aangeven dat er huizen staan; 13 of zo (CGVS, p. 19). Iemand die daadwerkelijk 20 jaar in een dorp heeft gewoond, moet redelijkerwijze in staat zijn een uitgebreide en meer doorleefde beschrijving te geven van dit dorp. U kon dit niet. U kon ook niet meer dan twee naburige dorpen opnoemen. U kon op het CGVS evenmin aangeven in welk district het dorp Qolyaqol, het dorp waar uw oom u na de problemen naar toe bracht gelegen is (CGVS, p. 19). Op de DVZ gaf u nochtans aan dat Qolyaqol eveneens in het district Qarabagh gelegen is (DVZ, vraag 10). Voorts wist u niet te zeggen in welk dorp/stad het districtscentrum van uw district Qarabagh gelegen is. Als hoofdstad van de provincie Ghazni duidde u de stad Qarabagh aan, terwijl dit in werkelijkheid de stad Ghazni is (CGVS, p. 20). U kon niet zeggen wie de laatste gouverneur en/of de eerdere gouverneurs waren van de provincie waar u ongeveer een twintig jaar zou gewoond hebben (CGVS, p. 20 en 21). Als u gevraagd werd naar de districtschef van uw district Qarabagh gaf u de naam Musa Khan weer (CGVS, p. 21), terwijl uit de informatie waarover het CGVS beschikt blijkt dat dit de provinciegouverneur van Ghazni is. Als u de namen van de opeenvolgende districtschefen van Qarabagh werden gegeven, meer bepaald Mohibullah Khpalwak, Zaitullah Azimi en Fazal Rahman zei u deze niet te kennen (CGVS, p. 21). Verder wist u niet te zeggen of er al dan niet een dam is in de Ghazni provincie. U kon evenmin aangeven of er al dan niet een luchthaven is in Ghazni (CGVS, p. 21). Uit de beschikbare informatie blijkt evenwel dat er in Ghazni de Band E Sardeh dam en een luchthaven gelegen is. Voorts is ook uw kennis van de veiligheidssituatie in uw regio onbestaande. U gaf aan niet te weten waar in uw regio de taliban gesitueerd was en u was evenmin op de hoogte van talibanactiviteiten in uw regio (CGVS, p. 18). U wist niet of er zelfmoordaanslagen of andere talibanactiviteiten hebben plaatsgevonden (CGVS, p. 18). U wist niet te zeggen of de taliban al dan niet het districtscentrum van Qarabagh zou hebben aangevallen (CGVS, p. 21), terwijl uit de informatie waarover het CGVS beschikt duidelijk blijkt dat het districtscentrum van Qarabagh in april 2007 werd aangevallen door de taliban.

Voorts moet worden opgemerkt dat u tijdens uw gehoor op het CGVS voorhiel slechts enkele Koranlessen te hebben gevolgd en slechts een beetje te kunnen lezen (CGVS, p. 8). Op de DVZ beweerde u echter dat u een twee- of drietal jaren Koranlessen hebt gevolgd en dat u daar weldegelijk hebt leren lezen en schrijven (DVZ, vraag 11). De door u gebruikte handtekening alsook het gegeven dat u zelf een facebookpagina beheert, waarop u zaken plaatst en wijzigt (CGVS, p. 9 en 10), doet

vermoeden dat u wel degelijk scholing hebt genoten. Hoewel u aangaf dat de facebookpagina "Danyal Afghan" (waarvan een print aan het administratief dossier is toegevoegd), wel degelijk van u is en door u werd aangemaakt (CGVS, p.4), kon u geen verklaring geven voor het feit dat u volgens deze pagina niet afkomstig zou zijn uit Ghazni, Afghanistan maar wel uit Qubadli, Azerbeidzjan (CGVS, p. 9). Deze vaststellingen tasten uw geloofwaardigheid verder aan. Gelet op wat voorafgaat, hebt u niet aannemelijk gemaakt recentelijk afkomstig te zijn uit het district Qarabagh van de provincie Ghazni. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in het district Qarabagh in de provincie Ghazni heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

Aan bovenstaande dient nog toegevoegd te worden de geloofwaardigheid van de door u aangehaalde problemen met de taliban in het gedrang is door het feit dat u niet kan duiden waarom de taliban uw vader en bij uitbreiding u en uw gezin viseerden (CGVS, p. 13). U meende dat in het boek dat uw vader onderwees geen dingen staan waar de taliban tegen zou zijn en wist evenmin te zeggen waarom de taliban tegen de lessen van uw vader zou zijn.

De door u neergelegde taskara wijzigt niets aan bovenstaande vaststellingen. Uit de informatie van het Commissariaat-generaal blijkt immers dat er veel valse Afghaanse (identiteits)documenten in omloop zijn en dat deze documenten slechts een zeer beperkte waarde hebben bij het vaststellen van de identiteit en herkomst van de asielzoeker. Een taskara geeft evenmin uitsluitsel over de werkelijke verblijfssituatie van een persoon."

Deze motieven zijn pertinent, vinden steun in het administratief dossier en worden door de Raad overgenomen.

Waar verzoeker aangeeft dat hij rekening houdend met zijn ontwikkeling en levensloop afdoende gegevens kan bijbrengen dat hij afkomstig is uit het dorp Zarak in de provincie Ghazni, doet hij echter geen afbreuk aan de voormelde fundamentele vaststellingen. Hij stelt dat zijn verklaringen zijn afkomst afdoende kunnen bewijzen doch haalt geen enkele verklaring aan waaruit dit zou moeten of kunnen blijken. Ook het argument dat er sprake is van onjuiste vertalingen en interpretaties wordt niet concreet uitgewerkt. Verzoeker toont niet aan op welke wijze zijn verklaringen onjuist geïnterpreteerd of vertaald zouden zijn. Dat de vragen verwarrend, open en algemeen zouden zijn en hij moeite had om deze in de juiste context te plaatsen, blijkt geenszins uit het gehoorverslag. Uit het gehoorverslag blijkt evenwel dat de dossierbehandelaar eenvoudige en duidelijke vragen stelde en dat verzoeker kennelijk kon volgen en hij de logica en de inhoud van de vragen begreep. Ook gaf verzoeker aan dat hij de tolk goed begreep. De Raad stelt bovendien vast dat verzoeker hieromtrent tijdens het gehoor op het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen geen opmerkingen heeft gemaakt.

Het betoog dat verzoeker ontwikkelt omtrent de armtierige situatie in het dorp kan evenmin overtuigen. De situatie in het dorp verschoont immers de vaststelling niet dat verzoeker niet op de hoogte is van de munten waarmee betaald wordt in Afghanistan, van de veiligheidssituatie in zijn dorp en van het tijdstip waarop nieuwjaar wordt gevierd, zijnde elementen waarvoor een goede financiële situatie van het dorp of gezin niet onmiddellijk vereist is. Indien verzoeker beweert zijn hele leven in het desbetreffende dorp te hebben gewoond, kan worden verwacht dat hij van deze eenvoudige zaken op de hoogte is.

Voorts moet worden opgemerkt dat verzoeker tijdens het gehoor op het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen voorhiel slechts enkele Koranlessen te hebben gevolgd en slechts een beetje te kunnen lezen (stuk 5, gehoorverslag, p. 8), terwijl hij eerder op de Dienst Vreemdelingenzaken beweerde dat hij een twee- of drietal jaren Koranlessen heeft gevolgd en dat hij daar wel degelijk heeft leren lezen en schrijven (Verklaring DVZ, vraag 11). De door verzoeker gebruikte handtekening alsook het gegeven dat hij zelf een facebookpagina beheert, waarop hij zaken plaatst en wijzigt (stuk 5, gehoorverslag, 9-10), toont aan dat hij wel degelijk scholing heeft genoten. Waar verzoeker thans aangeeft dat hij zoals de overgrote meerderheid van de dorpingen geen onderwijs heeft genoten, dient te worden opgemerkt dat dit niet strookt met de voormelde verklaringen en vaststellingen. Hoe dan ook, de opmerking dat hij geen onderwijs heeft genoten, doch enkel Koranlessen, verschoont evenmin het gegeven dat verzoeker op geen enkele manier een doorleefde

beschrijving kan geven van dit dorp, niet meer dan twee naburige dorpen kon opnoemen, niet wist of er al dan niet een luchthaven is in Ghazni alsook dat hij niets afweet van de munten waarmee betaald wordt in Afghanistan, van de veiligheidssituatie in zijn dorp en van het tijdstip waarop nieuwjaar wordt gevierd. Waar verzoeker aangeeft dat een Pakistaanse vriend de facebookpagina heeft aangemaakt en hij met diens hulp foto's en berichten plaatst, dient te worden vastgesteld dat dit evenmin overeenkomt met zijn eerdere verklaringen. Verzoeker stelde immers dat de facebookpagina "Danyal Afghan" (waarvan een print aan het administratief dossier is toegevoegd), wel degelijk van hem is en door hem werd aangemaakt (stuk 5, gehoorverslag, p. 4, 9). Bovendien blijkt uit deze facebookpagina dat verzoeker niet afkomstig zou zijn uit Ghazni, Afghanistan maar wel uit Qubadli, Azerbeidzjan (stuk 5, gehoorverslag, p. 9).

De stelling dat hij vloeiend Dari spreekt, toont nog niet aan dat hij de afgelopen jaren effectief nog in Afghanistan en meer bepaald in zijn dorp verbleven heeft maar enkel tot op zekere leeftijd of dat hem bij zijn opvoeding deze taal is aangeleerd.

Gelet op het voorgaande maakt verzoeker zijn afkomst uit en recent verblijf in het dorp Zarak in de provincie Ghazni/Afghanistan niet aannemelijk. De door verzoeker neergelegde taskara kan hier geen afbreuk aan doen.

2.4. Gelet op de ongeloofwaardigheid van verzoekers beweerde herkomst kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan zijn asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Bijgevolg maakt verzoeker niet aannemelijk dat hij gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de vreemdelingenwet.

Met betrekking tot de subsidiaire beschermingsstatus merkt de Raad nog op dat het van belang is te kunnen vaststellen of de betrokken asielzoeker de nationaliteit van Afghanistan bezit. Overigens is er geen nood aan internationale bescherming als een persoon de nationaliteit van verschillende landen bezit en hij in één van deze landen op bescherming kan rekenen. Ook is het aantonen van de laatste verblijfplaats binnen het land van herkomst onontbeerlijk vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien verzoeker afkomstig is uit een streek waar geen risico aanwezig is.

Verzoeker verhindert zowel het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen als de Raad om inzicht te krijgen in diverse essentiële of wezenlijke aspecten met betrekking tot zijn profiel, nationaliteit(en), voorgeschiedenis, levenswandel en levensomstandigheden en voldoet aldus niet aan de medewerkingsplicht die op hem rust (richtlijnconforme interpretatie van artikel 48/3 en 48/4 van de vreemdelingenwet met artikel 4, lid 1, 2 en 3 van de richtlijn 2004/38/EG van de Raad van 29 april 2004). Door het feit dat verzoeker geen reëel zicht biedt op zijn nationaliteit, reële verblijfssituatie of land van herkomst en de mogelijke problemen die daarmee verbonden zijn, verhindert hij de Belgische overheden immers zijn reële nood aan internationale bescherming correct in te schatten. Bij gebrek aan elementen betreffende de herkomst van een kandidaat-vluchteling kan subsidiaire bescherming niet worden verleend (RvS 15 oktober 2008, nr. 3412 (c)).

Daargelaten de vaststelling dat de Raad te dezen in het kader van zijn op grond van artikel 39/2, § 1 van voormelde wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen bepaalde bevoegdheid geen uitspraak doet over een verwijderingsmaatregel (RvS 24 juni 2008, nr. 184.647), stemt artikel 3 EVRM inhoudelijk overeen met artikel 48/4, § 2, b) van de vreemdelingenwet. Aldus werd getoetst of in hoofde van verzoeker een reëel risico op ernstige schade bestaande uit foltering of onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing voorhanden is (cf. HvJ C-465/07, *Elgafaji v. Staatssecretaris van Justitie*, 2009, <http://curia.europa.eu>). Gelet op hetgeen *supra* werd uiteengezet kan aan verzoeker, gelet op de vastgestelde ongeloofwaardigheid van de feiten de subsidiaire beschermingsstatus overeenkomstig artikel 48/4, § 2, a) en b) van de vreemdelingenwet niet worden toegekend.

2.5. In het kader van de devolutieve kracht van het beroep volstaan bovenstaande vaststellingen om te besluiten dat de verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de vreemdelingenwet of een risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet aantoot.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op negenentwintig mei tweeduizend vijftien door:

mevr. C. DIGNEF,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. R. VAN DAMME,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

C. DIGNEF